

DZIAŁ III.

BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE

Uwagi ogólne

1. W dziale prezentuje się dane z zakresu działania Policji i straży pożarnej.

2. **Przestępstwo stwierdzone** jest to zdarzenie, co do którego w zakończonym postępowaniu przygotowawczym potwierdzono, że jest przestępstwem. Przestępstwo – zgodnie z kodeksem karnym z 1997 r. obowiązującym od 1 IX 1998 r. (ustawa z dnia 6 VI 1997 r., tekst jednolity Dz. U. 2016 poz. 1137) – jest to zbrodnia lub występki ścigany z oskarżenia publicznego lub z oskarżenia prywatnego zgodnie z Kodeksem karnym skarbowym jest to przestępstwo skarbowe.

Dane o przestępstwach stwierdzonych od 2014 r. nie obejmują czynów karalnych popełnionych przez nieletnich. Zgodnie z obowiązującą metodologią stwierdzenie popełnienia czynów karalnych przez nieletnich dokonywane jest w postępowaniu sądowym po uprzednim przekazaniu przez Policję akt w sprawach nieletnich do sądu rodzinnego.

Informacje o przestępstwach stwierdzonych i wskaźnikach wykrywalności sprawców przestępstw opracowano na podstawie systemu statystyki Komendy Głównej Policji.

3. Dane o przestępstwach stwierdzonych opracowano według klasyfikacji Kodeksu karnego z 1997 r. i Kodeksu karnego skarbowego obowiązującego od 17 X 1999 r. (ustawa z dnia 10 IX 1999 r., jednolity tekst Dz. U. 2013 poz. 186, z późniejszymi zmianami) lub innych ustaw szczególnych.

4. **Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw** jest to stosunek liczby przestępstw wykrytych w danym roku (łącznie z wykrytymi po podjęciu z umorzenia) do liczby przestępstw stwierdzonych w danym roku, powiększonej o liczbę przestępstw stwierdzonych w podjętych postępowaniach, a umorzonych w latach poprzednich z powodu niewykrycia sprawców.

Informacje o przestępstwach stwierdzonych i wskaźnikach wykrywalności sprawców przestępstw opracowano na podstawie policyjnych systemów informacyjnych.

5. Dane o działalności Państwowej Straży Pożarnej podano zgodnie z rozporządzeniem Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 18 II 2011 r. w sprawie szczegółowych zasad organizacji krajowego systemu ratowniczo-gaśniczego (Dz.U. Nr 46, poz. 239).

6. **Pożary** są to niekontrolowane procesy palenia, w miejscu do tego nieprzeznaczonym.

Miejscowe zagrożenia są to inne niż pożar zdarzenia wynikające z rozwoju cywilizacyjnego i naturalnych praw przyrody, a stwarzające zagrożenie dla życia, środowiska lub mienia.

Alarmy fałszywe są to wezwania do zdarzeń, które faktycznie nie miały miejsca lub zaistniały, lecz nie wymagały podjęcia działań ratowniczych.

CHAPTER III.

PUBLIC SAFETY

General notes

1. The chapter presents data concerning the activity of the Police and the fire service.

2. An ascertained crime is an event, which after the completion of preparatory proceedings was confirmed as a crime. In connection with the Criminal Code of 1997, valid since 1 IX 1998 (the law dated 6 VI 1997, uniform text Journal of Laws 2016 item 1137) crime is a felony or misdemeanour prosecuted upon by public accusation or private accusation, in connection with the Penal Fiscal Code – is a fiscal offence.

Data about ascertained crimes since 2014 do not include punishable acts committed by juveniles. In accordance with the existing methodology, the specification of the number of juveniles committing punishable acts takes place during court proceedings after the Police provides records in juvenile cases to the family court.

Information regarding ascertained crimes and rates of detectability of delinquents in ascertained crimes has been prepared on the basis of the statistics system of the National Police Headquarters.

3. Data concerning ascertained crimes have been prepared in accordance with the classification of the Criminal Code of 1997, the Penal Fiscal Code valid since 17 X 1999 (the law dated 10 IX 1999, uniform text Journal of Laws 2013 item 186, with later amendments) or other specific laws.

4. The **rate of detectability of delinquents** is the relation of the number of detected crimes in a given year (including those detected after resumption following discontinuance) to the total number of crimes ascertained in a given year, plus the number of crimes recorded in commenced proceedings and discontinued in previous years due to undetected delinquents.

Information regarding ascertained crimes and rates of detectability of delinquents in ascertained crimes has been prepared on the basis of police information systems.

5. Data concerning activity of the State Fire Service are given according to the decree of the Minister of the Interior and Administration, dated 18 II 2011, on rules of organization of national system of rescue and fire extinguishing (Journal of Laws No. 46, item 239).

6. **Fires** are out-of-control burning process in places not suitable for this.

Local threats are events different from fires being a result of civilization development and law of nature, creating threat to life, environment and property.

False alarms are calls for incidents which actually have not occurred or have occurred but rescue action was not needed.

Uwaga do tablic 1,2 i 3

Od 2014 r. dane nie obejmują czynów karalnych popełnionych przez nieletnich; zgodnie ze zmienioną metodologią stwierdzenie popełnienia czynów karalnych przez nieletnich dokonywane jest w postępowaniu sądowym po uprzednim przekazaniu przez policję akt w sprawach nieletnich do sądu rodzinnego.

Note to tables 1,2 and 3

Since 2014 data do not include punishable acts committed by juveniles; in accordance with the amended methodology, the specification of the number of juveniles committing punishable acts take place during court proceedings after the police provides records in juveniles cases to the family court.

TABL. 1 (16). PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE PRZEZ POLICJĘ W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH PRZYGOTOWAWCZYCH W 2015 R.
ASCERTAINED CRIMES BY THE POLICE IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS IN 2015

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	W tym przestępstwa Of which crimes			Z liczby ogółem przestępstwa Of grand total crimes		
		o charakterze kryminalnym criminal	o charakterze gospo- darczym economic	drogowe traffic	przeciwko życiu i zdrowiu against life and health	przeciwko mieniu against property	
						razem total	w tym kradzież z włamaniem of which burglary
WOJEWÓDZTWO..... VOIVODSHIP	79395	57976	12437	6327	1379	49387	12167
Podregion (Subregion) jeleniogórski.....	14144	10360	1757	1358	244	8469	2728
Powiaty: Powiats:							
bolesławiecki	2326	1668	290	256	64	1415	355
jaworski	918	599	158	119	16	497	145
jeleniogórski	1508	1140	112	169	23	960	392
kamiennogórski	693	514	86	69	27	347	76
lubański	1176	917	57	134	22	707	270
lwówecki	923	698	63	112	18	520	195
zgorzelecki	2572	2053	201	183	33	1664	487
złotoryjski	978	691	168	79	14	574	187
Miasto na prawach powiatu City with powiat status Jelenia Góra	3050	2080	622	237	27	1785	621
Podregion (Subregion) legnicko-głogowski	14212	10131	2455	1085	296	8294	2313
Powiaty: Powiats:							
głogowski	2026	1356	397	201	78	1166	295
górowski	762	528	74	123	19	369	117
legnicki	2356	2037	71	166	15	768	288
lubiński	2879	2238	242	237	84	1600	576
polkowicki	1532	1188	148	140	35	855	276
Miasto na prawach powiatu City with powiat status Legnica	4657	2784	1523	218	65	3536	761
Podregion (Subregion) wałbrzyski	14751	9987	2683	1502	335	7489	1934
Powiaty: Powiats:							
dzierżoniowski	1617	1197	159	188	46	840	211
kłodzki	3242	2054	662	393	82	1510	405
świdnicki	3278	2252	506	366	77	1547	332
wałbrzyski	1266	999	70	150	32	604	213
ząbkowicki	1246	863	170	156	41	538	186
Miasto na prawach powiatu City with powiat status Wałbrzych	4102	2622	1116	249	57	2450	587
Podregion (Subregion) wrocławski	11081	7082	2070	1490	195	6333	1457
Powiaty: Powiats:							
milicki	566	368	65	87	15	246	61
oleśnicki	2471	1100	986	311	30	1621	243
oławski	1734	1142	356	202	23	1003	209
strzeliński	912	612	136	117	19	404	97
średzki	887	649	51	142	28	454	140
trzebnicki	1327	865	186	223	30	654	141
wołowski	668	412	118	115	13	287	93
wrocławski	2516	1934	172	293	37	1664	473
Podregion (Subregion) m. Wrocław	25207	20416	3472	892	309	18802	3735
(miasto na prawach powiatu) (city with powiat status)							

U w a g a. Dane dotyczą terenów działania Komend Powiatowych Policji, które nie zawsze są tożsame z podziałem administracyjnym kraju na powiaty.

Ź r ó d ł o: dane Komendy Głównej Policji z Krajowego Systemu Informacji Policji.

N o t e. Data concern areas of Powiats Police Headquarters activities, which are not always identical to the administrative division of the country on powiats.

S o u r c e: data of the National Police Headquarters from the National Police Information System.

TABL. 2 (17). **PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE PRZEZ POLICJĘ W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH PRZYGOTOWAWCZYCH NA 1000 LUDNOŚCI W 2015 R.**
ASCERTAINED CRIMES BY THE POLICE IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS PER 1000 POPULATION IN 2015

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym przestępstwa Of which crimes			Z liczby ogółem przestępstwa Of total crimes	
		o charakterze kryminalnym criminal	o charakterze gospo- darczym economic	drogowe traffic	przeciwko życiu i zdrowiu against life and health	przeciwko mieniu against property
WOJEWÓDZTWO..... VOIVODSHIP	27,33	19,95	4,28	2,18	0,47	17,00
Podregion (Subregion) jeleniogórski.....	24,74	18,12	3,07	2,37	0,43	14,81
Powiaty: Powiats:						
bolesławiecki	25,75	18,47	3,21	2,83	0,71	15,67
jaworski	17,78	11,60	3,06	2,30	0,31	9,63
jeleniogórski	23,27	17,59	1,73	2,61	0,35	14,81
kamiennogórski	15,58	11,56	1,93	1,55	0,61	7,80
lubański	21,09	16,45	1,02	2,40	0,39	12,68
lwówecki	19,70	14,90	1,34	2,39	0,38	11,10
zgorzelecki	27,96	22,32	2,18	1,99	0,36	18,09
złotoryjski	21,85	15,44	3,75	1,76	0,31	12,82
Miasto na prawach powiatu City with powiat status Jelenia Góra	37,57	25,62	7,66	2,92	0,33	21,99
Podregion (Subregion) legnicko-głogowski	31,44	22,41	5,43	2,40	0,65	18,35
Powiaty: Powiats:						
głogowski	22,47	15,04	4,40	2,23	0,86	12,93
górowski	21,11	14,63	2,05	3,41	0,53	10,22
legnicki	42,82	37,03	1,29	3,02	0,27	13,96
lubiński	27,05	21,03	2,27	2,23	0,79	15,04
polkowicki	24,26	18,82	2,34	2,22	0,55	13,54
Miasto na prawach powiatu City with powiat status Legnica	46,05	27,53	15,06	2,16	0,64	34,96
Podregion (Subregion) wałbrzyski	22,11	14,97	4,02	2,25	0,50	11,23
Powiaty: Powiats:						
dzierżoniowski	15,59	11,54	1,53	1,81	0,44	8,10
kłodzki	19,90	12,61	4,06	2,41	0,50	9,27
świdnicki	20,49	14,08	3,16	2,29	0,48	9,67
wałbrzyski	22,10	17,44	1,22	2,62	0,56	10,55
ząbkowicki	18,56	12,86	2,53	2,32	0,61	8,01
Miasto na prawach powiatu City with powiat status Wałbrzych	35,34	22,59	9,61	2,15	0,49	21,11
Podregion (Subregion) wrocławski.....	19,10	12,21	3,57	2,57	0,34	10,92
Powiaty: Powiats:						
milicki	15,21	9,89	1,75	2,34	0,40	6,61
oleśnicki	23,24	10,34	9,27	2,92	0,28	15,24
oławski	22,80	15,02	4,68	2,66	0,30	13,19
strzeliński	20,63	13,85	3,08	2,65	0,43	9,14
średzki	16,80	12,29	0,97	2,69	0,53	8,60
trzebnicki	15,89	10,36	2,23	2,67	0,36	7,83
wołowski	14,11	8,70	2,49	2,43	0,27	6,06
wrocławski	18,97	14,58	1,30	2,21	0,28	12,55
Podregion (Subregion) m. Wrocław (miasto na prawach powiatu) (city with powiat status)	39,73	32,18	5,47	1,41	0,49	29,64

U w a g a. Dane dotyczą terenów działania Komend Powiatowych Policji, które nie zawsze są tożsame z podziałem administracyjnym kraju na powiaty.

Z r ó d ł o: dane Komendy Głównej Policji z Krajowego Systemu Informacji Policji.

N o t e. Data concern areas of Powiats Police Headquarters activities, which are not always identical to the administrative division of the country on powiats.

S o u r c e: data of the National Police Headquarters from the National Police Information System.

TABL. 3 (18). WSKAŹNIKI WYKRYWALNOŚCI SPRAWCÓW PRZESTĘPSTW STWIERDZONYCH PRZEZ POLICJĘ WEDŁUG WYBRANYCH RODZAJÓW PRZESTĘPSTW W 2015 R.

RATES OF DETECTABILITY OF DELINQUENTS IN ASCERTAINED CRIMES BY THE POLICE BY SELECTED TYPE OF CRIMES IN 2015

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym przestępstw Of which crimes			Z liczby ogółem przestępstw Of total crimes	
		o charakterze kryminalnym criminal	o charakterze gospo- darczym economic	drogowe traffic	przeciwko życiu i zdrowiu against life and health	przeciwko mieniu against property
	w % in %					
WOJEWÓDZTWO.....	60,3	50,3	81,1	98,9	82,1	43,5
VOIVODSHIP						
Podregion (Subregion)						
jeleniogórski.....	65,2	56,4	80,7	99,6	88,9	49,1
Powiaty: Powiats:						
bolesławiecki	64,3	53,5	83,4	99,6	87,5	46,7
jaworski	69,1	60,4	74,1	98,3	100,0	53,5
jeleniogórski	56,0	45,7	65,5	99,4	91,3	37,7
kamiennogórski	68,3	62,8	74,4	97,1	92,6	53,0
lubański	66,0	59,2	66,1	100,0	90,9	49,3
lwówecki	71,6	64,4	84,1	100,0	94,4	53,6
zgorzelecki	61,8	55,4	70,6	100,0	84,8	48,0
złotoryjski	64,8	55,1	81,5	100,0	100,0	46,5
Miasto na prawach powiatu City with powiat status						
Jelenia Góra	69,3	59,0	88,9	100,0	74,1	55,5
Podregion (Subregion)						
legnicko-głogowski	67,7	58,1	88,0	99,2	85,1	50,4
Powiaty: Powiats:						
głogowski	71,5	62,5	85,2	99,5	92,3	58,5
górowski	66,0	57,2	69,3	99,2	89,5	39,5
legnicki	74,3	72,3	52,1	99,4	60,0	30,8
lubiński	66,8	59,7	79,8	99,2	84,5	46,0
polkowicki	68,5	63,7	70,9	98,6	91,4	51,0
Miasto na prawach powiatu City with powiat status						
Legnica	63,1	42,2	94,4	99,1	78,5	55,1
Podregion (Subregion) wałbrzyski	71,7	63,2	84,9	98,7	82,7	53,7
Powiaty: Powiats:						
dzierżoniowski	71,1	66,9	60,0	98,9	84,8	52,0
kłodzki	70,5	59,2	87,1	97,7	74,4	49,5
świdnicki	70,2	63,9	72,5	99,5	92,2	47,5
wałbrzyski	69,7	63,9	78,6	98,7	75,0	45,3
ząbkowicki	72,0	66,0	69,8	98,7	92,7	46,8
Miasto na prawach powiatu City with powiat status						
Wałbrzych	74,7	62,9	95,5	99,2	77,2	64,5
Podregion (Subregion)						
wrocławski	68,9	56,8	83,5	99,1	90,8	51,8
Powiaty: Powiats:						
milicki	75,0	68,5	66,2	98,9	100,0	50,6
oleśnicki	77,7	56,9	93,0	99,4	90,0	69,8
oławski	77,0	68,1	91,6	98,5	82,6	65,8
strzeliński	72,6	64,6	77,9	98,3	100,0	49,8
średzki	62,9	53,7	51,9	99,3	96,4	35,4
trzebnicki	75,6	67,7	79,7	98,7	86,7	57,7
wołowski	68,8	59,9	65,8	100,0	84,6	41,6
wrocławski	50,9	41,1	49,1	99,7	89,2	30,7
Podregion (Subregion) m. Wrocław	43,1	34,9	72,0	97,5	67,8	31,1
(miasto na prawach powiatu) (city with powiat status)						

U w a g a. Dane dotyczą terenów działania Komend Powiatowych Policji, które nie zawsze są tożsame z podziałem administracyjnym kraju na powiaty.

Ź r ó d ł o: dane Komendy Głównej Policji z Krajowego Systemu Informacji Policji.

N o t e. Data concern areas of Powiats Police Headquarters activities, which are not always identical to the administrative division of the country on powiats.

S o u r c e: data of the National Police Headquarters from the National Police Information System.

TABL. 4 (19). ZAREJESTROWANA DZIAŁALNOŚĆ PAŃSTWOWEJ STRAŻY POŻARNEJ^a W 2015 R.REGISTERED ACTIVITY OF THE STATE FIRE SERVICE^a IN 2015

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Pożary ^b Fires ^b					Miejscowe zagrożenia ^c Local threats ^c	Fałszywe alarmy False alarms
	ogółem total	małe small	średnie middle	duże large	bardzo duże very large		
WOJEWÓDZTWO..... VOIVODSHIP	22816	21476	1222	109	9	26131	3066
Podregion (Subregion)							
jeleniogórski.....	5404	5054	328	21	1	6493	488
Powiaty: Powiats:							
bolesławiecki	628	600	25	2	1	637	67
jaworski	515	470	41	4	-	552	71
jeleniogórski	550	511	36	3	-	534	49
kamiennogórski	506	443	62	1	-	781	23
lubański	507	483	23	1	-	892	72
lwówecki	465	420	42	3	-	954	22
zgorzelecki	1328	1270	55	3	-	1027	89
złotoryjski	379	357	20	2	-	528	36
Miasto na prawach powiatu City with powiat status							
Jelenia Góra	526	500	24	2	-	588	59
Podregion (Subregion)							
legnicko-głogowski	3434	3148	241	42	3	2606	421
Powiaty: Powiats:							
głogowski	525	486	33	5	1	443	76
górowski	382	331	41	9	1	265	17
legnicki	676	613	55	8	-	466	64
lubiński	578	545	28	4	1	339	49
polkowicki	533	475	45	13	-	506	43
Miasto na prawach powiatu City with powiat status							
Legnica	740	698	39	3	-	587	172
Podregion (Subregion)							
wałbrzyski	5667	5378	271	16	2	5357	538
Powiaty: Powiats:							
dzierżoniowski	597	575	22	-	-	556	40
kłodzki	1670	1587	79	4	-	2243	178
świdnicki	1197	1146	45	6	-	943	110
wałbrzyski	607	532	73	2	-	478	31
ząbkowicki	666	629	33	4	-	468	80
Miasto na prawach powiatu City with powiat status							
Wałbrzych	930	909	19	-	2	669	99
Podregion (Subregion)							
wrocławski	5250	4900	321	27	2	6176	434
Powiaty: Powiats:							
milicki	349	316	30	3	-	530	3
oleśnicki	821	772	46	1	2	713	27
oławski	716	679	32	5	-	626	82
strzeliński	512	473	36	3	-	530	24
średzki	675	637	36	2	-	670	50
trzebnicki	622	580	37	5	-	806	49
wołowski	403	380	21	2	-	497	18
wrocławski	1152	1063	83	6	-	1804	181
Podregion (Subregion)							
m. Wrocław	3061	2996	61	3	1	5499	1185
(miasto na prawach powiatu) (city with powiat status)							

a Łącznie z działalnością innych jednostek ochrony przeciwpożarowej (m.in. ochotniczych i zakładowych straży pożarnych, zakładowych i terenowych służb ratowniczych). b Pożary małe - o powierzchni obiektów do 70 m², średnie - 71 do 300 m², duże - 301-1000 m², bardzo duże - powyżej 1000 m². c Katastrofy naturalne, awarie techniczne, wypadki w komunikacji i inne zagrożenia życia i mienia.

Z r o d ł o: dane Komendy Wojewódzkiej Państwowej Straży Pożarnej we Wrocławiu.

a Including activity of other fire care entities (among others volunteer and company fire services, company and local rescue services). b Small fires - area of object up to 70 sq m, middle - 71 up to 300 sq m, large - 301 up to 1000 sq m, very large - over 1000 sq m. c Natural disasters, technical failures, transportation accidents and other threats to life and property.

S o u r c e: data of the Voivodship State Fire Headquarters in Wrocław.